

Na temelju članka 126. i članku 127. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi („Narodne novine“ broj: 87/08., 86/09., 92/10., 105/10., 90/11., 5/12., 16/12., 86/12., 126/12., 94/13., 152/14., 7/17., 68/18., 98/19., 64/20., 151/22., 155/23. i 156/23.), članku 40. i 41. Zakona o ustanovama (Narodne novine br. 76/93., 29/97., 47/99., 35/08., 127/19. i 151/22.), Odluke o raspisivanju natječaja za izbor i imenovanje ravnatelja/ice Škole (KLASA: 112-02/25-01/07 URBROJ:2105/05-16/05-25-01 od 29. prosinca 2025. godine), te članku 103. Statuta Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana, „Galileo Galilei“ Umag/o, Školski odbor Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana, „Galileo Galilei“ Umag/o, raspisuje dana 21. siječnja 2026. godine

NATJEČAJ
za imenovanje ravnatelja/ice Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana,
„GALILEO GALILEI“ UMAGO

Za ravnatelja/icu škole može biti imenovana osoba koja ispunjava slijedeće nužne uvjete u skladu s člankom 126. stavkom 1. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi:

- 1) završen studij odgovarajuće vrste za rad na radnom mjestu učitelja, nastavnika ili stručnog suradnika u školskoj ustanovi u kojoj se imenuje za ravnatelja, a koji može biti:
 - a) sveučilišni diplomski studij ili
 - b) integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili
 - c) specijalistički diplomski stručni studij
 - d) položen stručni ispit za učitelja, nastavnika ili stručnog suradnika, osim u slučaju iz članka 157. stavaka 1. i 2. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi
- 2) uvjete propisane člankom 106. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi
- 3) najmanje osam (8) godina radnog iskustva u školskim ili drugim ustanovama u sustavu obrazovanja ili u tijelima državne uprave nadležnim za obrazovanje, od čega najmanje pet (5) godina na odgojno-obrazovnim poslovima u školskim ustanovama
- 4) ispunjava uvjete iz Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina (NN RH br. 51/00. i 56/00.)
- 5) je iz reda talijanske nacionalne manjine koja potpuno vlada jezikom nacionalne manjine odnosno osoba koja je iz redova nacionalne manjine a potpuno vlada jezikom i pismom nacionalne manjine

Osim osobe koja je završila neki od studija iz stavka 1. točke 1. članka 126. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi, ravnatelj osnovne škole može biti i osoba koja je završila stručni četverogodišnji studij za učitelje kojim se stječe 240 ECTS bodova.

Iznimno, osoba koja ne ispunjava uvjete iz stavka 1. točke 1. ili stavka 2. članka 126 Zakon o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi, može biti ravnatelj osnovne škole, ako u trenutku prijave na natječaj za ravnatelja obavlja dužnost ravnatelja u najmanje drugom uzastopnom mandatu, a ispunjavala je uvjete za ravnatelja propisane Zakonom o osnovnom školstvu („Narodne novine“, br. 59/90., 26/93., 27/93., 29/94., 7/96., 59/01. i 114/01. i 76/05.).

Ravnatelj/ica se imenuje na vrijeme od pet (5) godina.

Uz pisanu prijavu na natječaj, koja mora biti vlastoručno potpisana, kandidati su obvezni priložiti u izvorniku ili ovjerenoj preslici slijedeću dokumentaciju:

- životopis
- diplomu odnosno dokaz o stečenoj stručnoj spremi
- dokaz o državljanstvu
- dokaz o položenom stručnom ispitu odnosno dokaz da osoba nije obvezna polagati stručni ispit sukladno članku 157. st. 1. i 2. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi
- dokaz o radnom iskustvu sukladno članku 126. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (elektronički zapis ili potvrda HZMO-a i potvrda školske ustanove o vrsti i trajanju poslova)
- program rada za mandatno razdoblje (program rada sadržava ciljeve, aktivnosti, budžet/financijski plan, vremenski plan, projekte i ostale elemente koji opisuju što će se i kako provoditi u mandatnom razdoblju)
- uvjerenje da se protiv osobe ne vodi kazneni postupak glede zapreka za zasnivanje radnog odnosa iz čl. 106. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (ne starije od 8 dana od dana objave Natječaja)

- dokaz o obavljanju poslova ravnatelja u najmanje drugom uzastopnom mandatu za osobe koje se kandidiraju temeljem st. 3. čl. 126. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi.

Kandidati mogu priložiti dokaz o dodatnim kompetencijama: poznavanju stranog jezika, osnovnim digitalnim vještinama i iskustvu rada na projektima koje će se vrednovati sukladno zakonskim odredbama i odredbama Statuta Škole.

Dodatne kompetencije u postupku imenovanja ravnatelja/ice dokazuju se na sljedeći način:

1. Poznavanje stranog jezika dokazuje se javnom ispravom ustanove ovlaštene za provođenje obrazovnih programa, za profesora/učitelja stranog jezika dokazuje se diplomom fakulteta odnosno dopunskom ispravom o studiju ili dodatkom svjedodžbe ili preslikom indeksa o završenom kolegiju stranog jezika.
2. Osnove digitalne vještine dokazuju se potvrdom odnosno uvjerenjem ili drugom ispravom institucije, ustanove ili ovlaštene pravne osobe za edukaciju u području informatike/informacijskih znanosti o završenoj edukaciji stjecanja digitalnih vještina, odnosno diplomom ili drugom ispravom o završenom studiju iz područja informatike/informacijskih znanosti ili preslikom indeksa o završenom kolegiju iz područja informatike
3. Iskustvo rada na projektima dokazuje se potvrdom/uvjerenjem odnosno drugom ispravom pravne osobe o sudjelovanju u radu na projektima.

Dokazi o dodatnim kompetencijama dostavljaju se u izvorniku ili ovjerenj preslici.

Osobe koje se pozivaju na pravo prednosti sukladno članku 102. Zakona o hrvatskim braniteljima iz Domovinskog rata i članovima njihovih obitelji (Narodne novine broj 121/17, 98/19, 84/21. i 156/23), članku 48. f Zakona o zaštiti vojnih i civilnih invalida rata (Narodne novine broj 33/92, 57/92, 77/92, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 103/03, 148/13 i 98/19), članku 9. Zakona o profesionalnoj rehabilitaciji i zapošljavanju osoba s invaliditetom (Narodne novine broj 157/13, 152/14, 39/18 i 32/20) te članku 48. Zakona o civilnim stradalnicima iz Domovinskog rata (Narodne novine broj 84/21), dužne su u prijavi na javni natječaj pozvati se na to pravo i uz prijavu priložiti svu propisanu dokumentaciju prema posebnom zakonu, a imaju prednost u odnosu na ostale kandidate samo podjednakim uvjetima.

Osobe koje ostvaruju pravo prednosti pri zapošljavanju u skladu s člankom 102. Zakona o hrvatskim braniteljima iz Domovinskog rata i članovima njihovih obitelji (Narodne novine broj 121/17, 98/19, 84/21 i 156/23), uz prijavu na natječaj dužne su priložiti i dokaze propisane člankom 103. stavak I. Zakona o hrvatskim braniteljima iz Domovinskog rata i članovima njihovih obitelji.

Poveznica na internetsku stranicu Ministarstva hrvatskih branitelja s popisom dokaza potrebnih za ostvarivanja prava prednosti:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages//dokumenti/Nikola//popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%20C5%A1ljavanju-%20ZOHBDR%202021.pdf>

Osobe koje ostvaruju pravo prednosti pri zapošljavanju u skladu s člankom 48. Zakona o civilnim stradalnicima iz Domovinskog rata (Narodne novine broj 84/21), uz prijavu na natječaj dužne su u prijavi na natječaj pozvati se na to pravo i uz prijavu dostaviti i dokaze iz stavka I. članka 49. Zakona o civilnim stradalnicima iz Domovinskog rata.

Poveznica na internetsku stranicu Ministarstva hrvatskih branitelja s popisom dokaza potrebnih za ostvarivanja prava prednosti:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages//dokumenti/Nikola//popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%20C5%A1ljavanju-%20Zakon%20o%20civilnim%20stradalnicima%20iz%20DR.pdf>

Prijavom na natječaj kandidati daju privolu za obradu osobnih podataka u skladu s propisima kojima je propisana zaštita osobnih podataka u svrhu provedbe natječajnog postupka i rezultata natječaja.

Na natječaju ravnopravno mogu sudjelovati kandidati oba spola (čl. 13. Zakona o ravnopravnosti spolova, Narodne novine broj: 82/08. i 69/17.).

Rok za podnošenje prijave je petnaest (15) dana od dana objave natječaja u „Narodnim novinama” i mrežnoj stranici škole: <https://os-talijanska-ggalilei-umag.skole.hr/>

Prijave s navedenim priložima potrebno je dostaviti neposredno u zatvorenoj omotnici ili poštom na adresu škole: Talijanska osnovna škola, Scuola elementare italiana, „Galileo Galilei“ Umag-Umago, Edoardo Pascali 2a, 52470 Umag - Umago u zatvorenoj omotnici s naznakom „Natječaj za ravnatelja/icu — ne otvarati”.

Nepravovremene prijave i prijave s nepotpunom dokumentacijom neće se razmatrati.

O rezultatima natječaja kandidati će biti izvješteni u roku od 45 dana od dana isteka roka za podnošenje prijava.

Talijanska osnovna škola
Scuola elementare italiana
„Galileo Galilei“ Umag – Umago

Predsjednica Školskog odbora:
Elena Bernich v.r.



KLASA: 112-02/25-01/07
URBROJ: 2105/05-16/05-26-02
Umag, 21.01.2026.

Ai sensi dell'articolo 126 e dell'articolo 127 della Legge sull' educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media ("Gazzetta Ufficiale" numero 87/08., 86/09., 92/10., 105/10., 90/11., 5/12., 16/12., 86/12., 126/12., 94/13., 152/14., 7/17., 68/18., 98/19., 64/20., 151/22., 155/23. i 156/23.), ai sensi del articolo 40 e 41 della Legge sulle istituzioni ("Gazzetta Ufficiale" numero . 76/93., 29/97., 47/99., 35/08., 127/19. i 151/22.), la Decisione sulla pubblicazione del bando di concorso per la nomina del direttore/direttrice della scuola (Sigla amm: 112-02/25-01/07, Nprot: 2105/05-16/05-25-01 del 29 dicembre 2025) e ai sensi dell 'articolo 103 dello Statuto della Talijanska osnovna škola, Scuola elementare italiana, „Galileo Galilei“ Umag - Umago, il Comitato scolastico della Talijanska osnovna škola, Scuola elementare italiana, „Galileo Galilei“ Umag - Umago pubblica il giorno 29 dicembre 2025 il bando di

C O N C O R S O

per la nomina del direttore/direttrice della Talijanska osnovna škola, Scuola elementare italiana, „Galileo Galilei“ Umag - Umago

Può essere nominata alla carica di direttore/direttrice della scuola la persona che soddisfa i seguenti requisiti in base all'articolo 126 comma 1 della Legge sull' educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media:

- 1) completamento degli studi a livello universitario che risultino idonei all' esercizio del ruolo di insegnante, docente o collaboratore professionale nell' istituzione scolastica presso la quale viene effettuata la nomina alla carica di direttore, nella fattispecie:
 - a) corso di laurea universitaria o
 - b) corso di laurea magistrale a ciclo unico, rispettivamente
 - c) possesso di diploma specialistico,
 - d) superato l'esame professionale di insegnante, docente o collaboratore professionale, salvo il caso di cui all'articolo 157, comma 1 e 2 della Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media.
- 2) requisiti disciplinati dall'articolo 106 della Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media superiore
- 3) minimo otto (8) anni di contributi previdenziali versati da enti scolastici, altresì da enti operanti nel settore della formazione o enti amministrativi statali preposti all 'istruzione, di cui minimo cinque (5) anni di esercizio di attività educativo-istruttive presso istituzioni scolastiche.
- 4) soddisfa le condizioni in base alla Legge sull'educazione e istruzione nella lingua e scrittura delle minoranze nazionali (GU della Repubblica croata n° 51/00 e 56/00)
- 5) appartiene alla minoranza nazionale italiana e possiede un'ottima conoscenza della lingua della minoranza nazionale, ovvero la persona che non appartiene alla minoranza nazionale però possiede un 'ottima conoscenza della lingua e la scrittura della minoranza nazionale.

Oltre ai candidati che hanno concluso uno degli studi come specificato al comma 1 punto 1 dell'articolo 126 della Legge sull' educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media, può aspirare al ruolo di direttore della Scuola parimenti la persona che ha concluso un corso di diploma specialistico quadriennale per insegnante con il quale vengono acquisiti 240 CFU.

In via d' eccezione, il soggetto che risulti inadempiente ai requisiti dal comma 1 punto 1 oppure dal comma 2 dell'articolo 126 della Legge sull' educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media, può aspirare al ruolo di direttore della scuola qualora al momento dell' adesione al concorso per la carica di direttore, ricopra il ruolo di direttore, minimo nel secondo mandato consecutivo, premesso che soddisfi i requisiti per il ruolo di direttore disciplinati dalla Legge sull' istruzione elementare ("Gazzetta Ufficiale" numero 59/90, 26/93, 27/93, 29/94, 7/96, 59/01, 114/01 e 76/05).

Il direttore / direttrice viene nominato alla carica per la durata di cinque (5) anni.

Alla domanda di adesione al concorso in forma scritta, il candidato deve allegare obbligatoriamente la seguente documentazione in originale o copia autenticata:

- curriculum vitae
- diploma,
- certificato di cittadinanza,
- attestato dell'esame professionale o documento probatorio che il candidato non debba sostenere l'esame professionale in base all'articolo 157, punto 1 e 2 della Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media superiore
- documento attestante i contributi previdenziali versati (certificato o attestato telematico HZMO - Ufficio croato di assicurazione pensionistica/ attestato rilasciato dall'ente scolastico relativo alla durata e tipo di servizio prestato),
- programma di lavoro durante il mandato (il programma di lavoro contiene obiettivi, attività, budget/piano finanziario, cronoprogramma, progetti e altri elementi che descrivono cosa e come verrà implementato durante il periodo del mandato)
- attestato comprovante l'assenza di condanne penali in base all'articolo 106 della Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media superiore, la cui data di rilascio non risulti superiore ai otto (8) giorni della pubblicazione del concorso
- attestato relativo alla copertura del ruolo di direttore per un periodo minimo di due mandati consecutivi, richiesto per i candidati che risultino idonei in base all'articolo 126, comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media superiore.

I candidati possono allegare la documentazione attinente alle competenze aggiuntive: la conoscenza della lingua straniera, le competenze digitali di base, nonché l'esperienza acquisita nella gestione dei progetti che saranno valutate in base alla regolamentazione legale e allo Statuto della Scuola.

Le competenze aggiuntive nel procedimento per la nomina del direttore vengono comprovate nel seguente modo:

1. La conoscenza della lingua straniera viene comprovata mediante documento pubblico rilasciato dall'ente autorizzato per lo svolgimento dei programmi formativi, altresì per il professore/insegnante di lingua straniera viene comprovato mediante il diploma di laurea rilasciato dalla facoltà.
2. le competenze digitali di base vengono dimostrate mediante attestato o altro documento di abilitazione rilasciato dall'ente, istituzione o soggetto giuridico preposto alla formazione nel settore dell'informatica/scienze dell'informazione, rispettivamente mediante diploma di laurea o altro certificato comprovante il completamento degli studi universitari nel settore dell'informatica/scienze dell'informazione, oppure mediante fotocopia del libretto universitario comprovante il superamento dell'esame della materia connessa all'informatica.
3. L'esperienza acquisita nella gestione dei progetti viene comprovata mediante attestato/certificato o altro documento rilasciato dal soggetto giuridico pertinente inerente alla partecipazione ai lavori connessi alla gestione dei progetti.

La documentazione inerente alle competenze aggiuntive viene presentata in originale o copia autenticata.

I candidati che si avvalgono del diritto di precedenza di assunzione in ottemperanza all'articolo 102 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e sui membri delle rispettive famiglie (Gazzetta Ufficiale n. 121/17, 98/19, 84/21 e 156/23), in osservanza all'articolo 48f della Legge sulla tutela dei veterani di guerra e civili diversamente abili (Gazzetta Ufficiale della n. 33/92, 57/92, 77/92, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 103/03, 148/13 e 98/19), ai sensi dell'articolo 9 della Legge sulla riabilitazione professionale e assunzione in servizio (Gazzetta Ufficiale n. 157/13, 152/14, 39/18 e 32/20) e all'articolo 48 della Legge sulle vittime civili della Guerra patriottica (Gazzetta Ufficiale n. 84/21) sono tenuti a specificare tale diritto nella domanda di assunzione e corredare la domanda di assunzione con la documentazione probatoria, solo se nei confronti degli altri candidati hanno le stesse condizioni.

I candidati che fanno appello al diritto di precedenza di assunzione in osservanza all'articolo 102 della Legge sui veterani croati della Guerra patriottica e sui membri delle rispettive famiglie (Gazzetta Ufficiale n. 121/17,

98/19, 84/21 e 156/23) sono tenuti a corredare la domanda di assunzione con la documentazione probatoria prevista dall'articolo 103 comma 1 della Legge sui veterani croati della Guerra patriottica e sui membri delle rispettive famiglie.

La documentazione probatoria disciplinata dal Ministero dei veterani di guerra croati e indicata sul sito all' indirizzo:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages//dokumenti/Nikola//popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapocetku%20ljetovanja%20ZOHBDR%202021.pdf>

I candidati che fanno appello al diritto di precedenza di assunzione in osservanza all'articolo 48 della Legge sulle vittime civili della Guerra patriottica (Gazzetta Ufficiale n. 84/21) sono tenuti a specificare tale diritto nella domanda di assunzione e corredare la domanda di assunzione con la documentazione probatoria prevista dall'articolo 49 comma 1 della Legge sulle vittime civili della Guerra patriottica.

La documentazione probatoria disciplinata dal Ministero dei veterani di guerra croati si trova sul sito all' indirizzo:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages//dokumenti/Nikola//popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapocetku%20ljetovanja%20Zakon%20o%20civilnim%20stradalnicima%20iz%20DR.pdf>

Tutti i candidati che aderiscono al concorso acconsentono al trattamento dei loro dati personali contenuti in tutti gli allegati e nella documentazione spedita per la partecipazione al suddetto concorso, in base alla normativa in vigore sulla protezione dei dati personali.

Possono aderirvi le persone di entrambi i sessi. (articolo 13 della Legge sulle pari opportunità dei sessi "Gazzetta Ufficiale" n. 82/08 e 69/17) .

Il presente bando risulta aperto quindici (15) giorni a contare dalla data della sua pubblicazione sulla "Gazzetta Ufficiale" e sulle pagine web della scuola: <https://os-talijanska-ggalei-umag.skole.hr/>

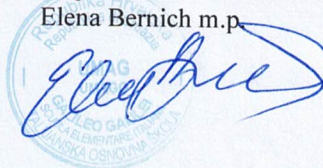
Le domande corredate della documentazione richiesta vanno recapitate in busta chiusa personalmente o via posta recante la dicitura "Concorso per la nomina del direttore della scuola - non aprire" al seguente indirizzo: Talijanska osnovna škola, Scuola elementare italiana, „Galileo Galilei“ Umag-Umago, Edoardo Pascali 2a, 52470 Umag - Umago.

Non verranno accettate ed esaminate le domande che risultino incomplete, parimenti quelle non pervenute entro i termini del concorso.

I candidati saranno informati sull' esito del concorso entro 45 giorni dalla decorrenza del termine di presentazione delle domande.

Talijanska osnovna škola
Scuola elementare italiana
„Galileo Galilei“ Umag – Umago

La presidente del Comitato scolastico:
Elena Bernich m.p.



SIG.AMM.: 112-02/25-01/07
N° PROT.: 2105/05-16/05-25-02
Umag, 21-01-2026